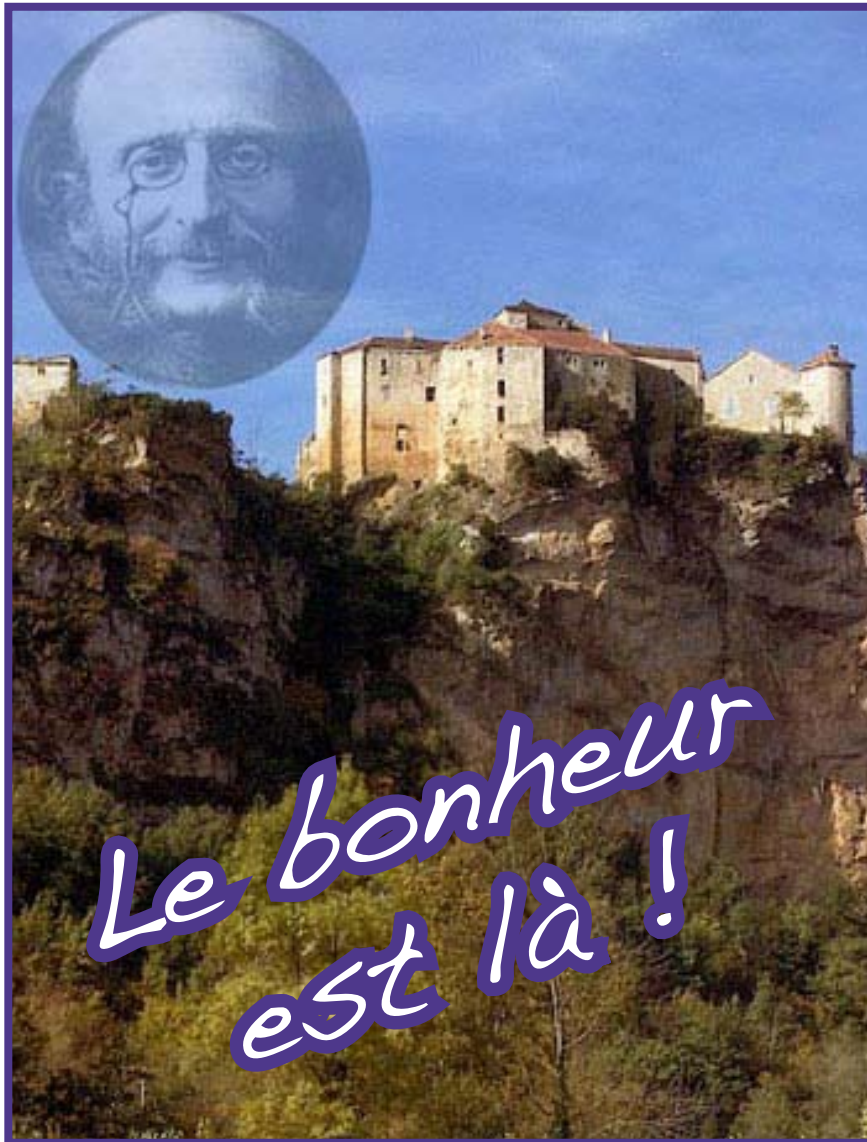


Festival des Châteaux de Bruniquel

- 14^{ème} édition -

du 23 juillet au 11 août 2010



Opéra Bouffe d'Offenbach - Tables d'Hôtes - Concerts

DOSSIER DE PRESSE

www.bruniqueloff.com

Contact presse : relation-presse@bruniqueloff.com - 06 10 20 92 42

Mémento - Bruniquel 2010

Lyrico-Tonique

Apéritif concert

Vendredi 23 juillet - 18h30 - Caussade (82) - Place de Calahorra

Avec le Concours de la Chorale d'enfants de la Maison des Arts de Nègrepelisse

Présentation des artistes

Apéritif concert

Dimanche 25 juillet - 18h30 - Cours des châteaux de Bruniquel

Avec le Concours de la Chorale d'enfants de la Maison des Arts de Nègrepelisse

Barbe Bleue

Opéra bouffe en 3 actes de Jacques Offenbach

Du 29 juillet au 1er août et du 4 au 8 août 2010 - 21h30

Château de Bruniquel (Tarn et Garonne)

Suivi à 23h30 des fameuses TABLES D'HÔTES - Avec des produits locaux

Esplanade des Châteaux de Bruniquel

Répertoire et extraits de Barbe Bleue

Concert par la troupe du festival

Mardi 10 Août - 21h00 - Montauban - Place Nationale

Mercredi 11 Août - 21h00 - Montech - Place de la Mairie

Stage de chant

Avec Nicole Fournié

Du jeudi 29 juillet au mardi 2 août - Inscriptions et informations : 06 62 98 44 62

Site Internet : www.bruniqueloff.com

Mail: festival@bruniqueloff.com

Contact presse : 05 63 33 18 77 - 06 10 20 92 42

Sommaire

Mémento - Bruniquel 2010	2
Présentation du Festival des Châteaux de Bruniquel	4
Barbe Bleue : Distribution, esprit de l'oeuvre	5 - 6
Les Tables d'Hôtes	7
Les Concerts	8
Stage de Chant avec Nicole Fournié	9
Bruniquel, au coeur du Tarn et Garonne	10
Festival de Bruniquel « en vadrouille »	11
Les Biographies	12
Partenaires	28



Festival des châteaux de Bruniquel 2010

Régi par la Compagnie de la Tour Brunehaut

Président d'honneur : Michel Montet - Mairie de Bruniquel

Direction Artistique : Frank T'Hézan

En collaboration avec la Mairie et l'Office de Tourisme de Bruniquel



**La Compagnie de la Tour Brunehaut vient de se voir décerner
par le Conseil Général du Tarn et Garonne le Trophée de la Culture 2009.**

Depuis 14 ans, le Festival des Châteaux de Bruniquel rend hommage à Jacques Offenbach en proposant des oeuvres méconnues et désopilantes. **Unique Festival Lyrique entièrement créé en Tarn et Garonne**, il réunit un plateau de chanteurs et de musiciens professionnels, en intégrant des figurants bénévoles de la région, dans le décor naturel des Châteaux de Bruniquel, l'un des plus beaux villages médiévaux de France. Après *Croquefer* (1997, reprise en 2002), *Tromb Al Ca Zar* (1998), *Ba Ta Clan* (1999), *Le Fifre enchanté* (2000), *Le Financier et le Savetier* (2001), *L'Île de Tulipatan* (2003), *Mademoiselle Moucheron* (2004), *Il Signor Fagotto* (2005), *Mesdames de la Halle* (2006), *Orphée aux Enfers* (2008), *Le Château à Toto* (2008), *La Grande Duchesse de Gerolstein* (2009), la Compagnie de La Tour de Brunehaut présente cette année, ***Barbe Bleue***, opéra bouffe en trois actes.

« En 2009, le Festival a accueilli 6 000 spectateurs »

En 2010, comme chaque année, un apéritif-concert présentera les artistes du Festival dans les murs des châteaux. Trois autres récitals lyriques ponctueront le programme du Festival 2010 : à Causade - Place de Calahora (82), à Montauban - Place Nationale et à Montech - Place de la Mairie.

À l'issue de chaque représentation de l'Opéra Bouffe *Barbe Bleue*, le public pourra se restaurer autour d'une **table d'hôtes conviviale** préparée par les producteurs locaux, avec animations improvisées des artistes et parfois du public !

Dernièrement, le Grand Théâtre de Tours (Indre et Loire) a fait appel au Festival des Châteaux de Bruniquel pour une reprise sur son plateau de la production de « *Mesdames de la Halle* », en décembre 2008 (Fêtes de Noël) - 5 représentations qui ont remportées un franc succès.

La Troupe du Festival a également connu un très grand succès lors des spectacles qu'elle a présentés à Montauban, salle Eurythmie, à l'occasion des Voeux du Maire, en janvier 2009 et 2010

La Troupe du Festival a également tourné sous la direction de Frank T'Hézan dans **le film de Jérôme Cornuau** *Les Brigades du Tigre* sorti le 12 avril 2006 dans les salles.

Le Festival des Châteaux de Bruniquel a fait **l'objet d'un documentaire intitulé** *Offenbach au Château* réalisé par Gérard Caillat. Ce film de 52 minutes retraçant le travail des artistes pendant les répétitions du Festival 2000 a été diffusé de nombreuses fois sur la chaîne de télévision Mezzo (première diffusion le 23 novembre 2003).

Barbe Bleue

Jacques Offenbach

Opéra Bouffe en trois actes

Livret de **Henri Meilhac** et **Ludovic Halévy**

Créé à Paris le 05 février 1866 sur le Théâtre des Variétés

Mise en scène et adaptation

Direction musicale

Piano - Chef de Chant

Costumes

Son

Lumières

Décors

Franck T'Hézan

Jean-Christophe Keck

Yoshiko Moriai

Pierre-Jean Larroque

Alain Jouhanneau

Marion Jouhanneau

Claude et Frank T'Hézan, Jean- Bonnemort, Michel Montet, René Tabarly, Yvan Bianchi, Gilles Bourgeois, Séline Monteillet, Dana Moreu, Anne-Marie Laval et Benoît Khoté - Maison des Arts de Nègrepelisse



Illustration Gustave Doré

Orchestre de 13 musiciens (piano, contrebasse, cornets, trombone, flûtes, cor, hautbois, basson, clarinette, percussions) et 30 exécutants (figurants).

Du 29 juillet au 1er août et du 4 au 8 août 2010 - 21h30

Château de Bruniquel (Tarn et Garonne) - Durée : 2h00 sans entracte

Distribution

BARBE BLEUE	Frédéric Mazzotta
BOULOTTE	Jeanne-Marie Levy
POPOLANI	Michel Vaissiere
COMTE OSCAR	Till Fechner
ROI BOBECHE	Frank T'Hézan
SAPHIR	Jean-Louis Meunier
HERMIA	Aude Sardier
REINE CLEMENTINE	Maryline Fallot
HELOISE	Isabelle Fleur
ROSALINDE	Anaïs Constans
ALVAREZ	Thibaut T'Hézan

Tarifs individuels

Spectacle : **26 €** - Carte d'étudiant, spectacle : **23 €** - Spectacle gratuit pour les moins de 10 ans

Table d'hôtes après le spectacle : **13 €** - Enfant de moins de 10 ans : **8 €**

Formule « Tout compris » : **35 €** (Spectacle **26 €** + Table d'Hôtes **9 €** + programme offert)

Tarifs groupes

Plus de 20 personnes : **23 €** / pers.

Formule « Tout compris » plus de 20 personnes : **32 €** / pers.

Renseignements - Location

Compagnie : 05 63 33 18 77
www.bruniqueloff.com

Office de Tourisme : 05 63 67 29 84
festival@bruniqueloff.com

Barbe Bleue

Synopsis

L'opéra-bouffe ne reprend que de façon lointaine le conte de Perrault qui avait déjà fait l'objet de plusieurs adaptations. Le premier acte s'ouvre sur une scène à la Watteau entre le berger Saphir et Fleurette, la jolie fleuriste.

Saphir est poursuivi par Boulotte, une robuste paysanne volontiers « batifoleuse ». Malgré sa réputation, Boulotte est choisie comme rosière.

Il est vrai que l'alchimiste Popolani, aux gages du sire de Barbe-bleue, a décidé que la rose serait tirée au sort, comme le lui a conseillé le comte Oscar, grand courtisan du roi Bobèche.

En couronnant la rosière, Barbe-Bleue tombe subitement amoureux de Boulotte et, désirant que « le palais s'unisse à la chaumière », il décide de l'épouser. Après tout, ce ne sera que son sixième mariage en trois ans...

Le premier tableau du deuxième acte transporte le public dans le palais du roi Bobèche, le suzerain de Barbe-Bleue. Le roi parle politique avec le comte Oscar; tel le dictateur de Chaplin, il jongle avec le globe terrestre sans avoir toutefois les moyens de ses folles ambitions : ses canons ont été fondus pour édifier sa statue équestre et le grand-maître de l'artillerie dépense le budget de l'armée avec des femmes... Qui plus est, Bobèche doit affronter les humeurs de son épouse, la reine Clémentine, aigrie par son mariage raté. Barbe-Bleue vient présenter sa nouvelle épouse à la cour mais le sans-gêne de Boulotte (« Salut à tout' la boutique ! ») chamboule la cérémonie.

Le deuxième tableau du deuxième acte se déroule dans le sombre caveau où Popolani se livre à ses expériences, par une nuit d'orage. Barbe-Bleue est déjà décidé à se débarrasser de Boulotte, comme il l'a fait avec ses cinq premières femmes. Il charge Popolani de l'empoisonner après avoir, nouveau Don Juan, dévoilé à la malheureuse ses projets sataniques. Popolani épargne cependant Boulotte. Il a agi de même avec les cinq autres épouses de son maître et le tombeau où elles sont censées reposer est en fait un luxueux boudoir. Boulotte prêche la révolte à ses devancières et, accompagnées par Popolani que le remords tenaille, les six femmes partent demander justice au roi Bobèche.

Le troisième acte a donc pour cadre de nouveau le palais du roi. Il est minuit et Bobèche marie sa fille. Celle-ci n'est autre que Fleurette, jadis abandonnée et retrouvée au premier acte par le comte Oscar ; par chance, son fiancé est celui qu'elle aime, le prince Saphir, qui s'était déguisé en berger par amour. Barbe-Bleue surgit au milieu de la fête, annonce la mort de Boulotte, se bat en duel avec Saphir et réclame la main de Fleurette qu'il obtient sous la menace, son armée étant plus puissante que celle du roi.

Mais Popolani, Boulotte et ses compagnes déguisés en bohémiens, s'introduisent à la cour et démasquent Barbe Bleue. Si Bobèche ne sévit pas, c'est que, de son côté, il chargeait le Comte Oscar de faire assassiner les prétendus amants de sa femme. Le Comte se contentait en fait de les cacher chez sa cousine – qui ne peut plus les garder, car elle se marie...

Ces gentilshommes peuvent donc s'unir aux cinq premières épouses de Barbe Bleue – « Idée heureuse /Ingénieuse !/ C'est original/ Et moral ! » commence le chœur, tandis que Boulotte consent à pardonner à son mari.



Illustration Gustave Doré

Les tables d'hôtes

Du 29 juillet au 1er août et du 4 au 8 août 2010 - 23h30

Esplanade des Châteaux - Après la représentation de *Barbe Bleue*

Sur le lieu du spectacle et en compagnie des artistes, agapes joyeuses préparées par les producteurs locaux :

- Les **vins des coteaux du Quercy**
- La **Ferme de Calvignac de Saint Vincent d'Autejac** (Grillades et charcuterie avec la participation de l'Association Française du Barbecue)



Tarifs individuels

Table d'hôtes après le spectacle : **13 €** - Enfant de moins de 10 ans : **8 €**

Formule « Tout compris » : **35 €** (Spectacle **26 €** + Table d'Hôtes **9 €** + programme offert)

Tarifs groupes

Formule « Tout compris » plus de 20 personnes : **32 €** / pers.

Les concerts

Présentation des artistes

Apéritif concert - Présentation des artistes et du programme du Festival

Dimanche 25 juillet - 18h30 - Cours des châteaux de Bruniquel - Salle des Chevaliers

Avec le chœur d'enfants de la maison des arts de Nègrepelisse (Cécile Perfetti)

Aude Sardier (Soprano) - **Isabelle Fleur** (Soprano) - **Jeanne-Marie Levy** (Soprano) - **Maryline Fallot** (Soprano) – **Anaïs Constans** (Soprano) - **Till Fechner** (Basse) – **Michel Vaissiere** (Baryton) - **Frank Thézan** (Ténor) - **Jean-Louis Meunier** (Ténor) - **Chœur d'enfants de la Maison des Arts de Nègrepelisse** - **Yoshiko Moriai** (Pianiste).

Présentation: **Jean-Christophe Keck**

Avec le concours des Vins des Coteaux du Quercy

Sans réservations - Entrée gratuite

Lyrico-Tonique

Apéritif concert - Extraits d'Opéras, d'Opérettes et Mélodies.

Vendredi 23 juillet - 18h30 - Caussade (82) - Place de Calahorra

Par la troupe du Festival des Châteaux de Bruniquel

Avec le chœur d'enfants de la maison des arts de Nègrepelisse (Cécile Perfetti)

Avec le concours de la Mairie de Caussade et des Vins des Coteaux du Quercy

Sans réservations - Tarif : 5€

Répertoire et extraits de Barbe Bleue

Airs d'Opéras et d'Opéras-Comique

Par la troupe du Festival des Châteaux de Bruniquel

Mardi 10 Août - 21h00 - Montauban - Place Nationale - Entrée gratuite

Dans le cadre du festival «**Cœur de Ville**»

Sans réservations - Entrée Gratuite

Plus d'informations : Office de Tourisme de Montauban - 05 63 63 60 60

Mercredi 11 Août - 21h00 - Montech - Place de la Mairie

Organisé par le **Comité des Fêtes**, avec le soutien de la **Mairie de Montech**

Sans réservations - Entrée Gratuite

Plus d'informations : Comité des fêtes - 06 73 38 46 36

Stage de chant - Nicole Fournié

Du 29 juillet au 02 août 2010

Le stage s'adresse à des chanteurs de niveau amateur ou professionnel.

Niveau demandé : Différents niveaux sont possibles (amateurs, confirmés, préprofessionnels). Il vaut mieux éviter les débutants réels. Il est demandé de se présenter avec quelques morceaux déjà connus par les stagiaires pour éviter une perte de temps d'apprentissage solfégique.



Le Stage, accueillant au maximum 10 stagiaires, comprendra 1h de travail personnalisé par jour (soit technique chant avec Nicole Fournié salle d'apparat, soit travail musical avec Éric Laur à l'école municipale). Plus, un travail d'interprétation (piano-chant ensemble) en groupe en fin d'après-midi, salle d'apparat. Avec bien sûr la possibilité d'assister aux cours des autres participants.

Objectifs du stage: Technique de chant centrée sur une bonne utilisation de la respiration par l'utilisation dynamique du souffle. Travail sur les sensations de vibration et sur la concentration du son. Recherche de souplesse, de liberté du son, de l'émergence du timbre, de l'homogénéité de la voix sur toute la tessiture. Musicalement : on travaillera les morceaux choisis par les stagiaires ou suggérés sur le moment, s'il y a lieu. On pourra aussi travailler des duos ou ensemble pour le concert.

La parole à Nicole Fournié : *«J'utilise l'exemple quand c'est nécessaire, la répétition de certains exercices de base qui servent de repères dans le temps et du geste corporel qui peuvent aider à affiner les sensations ou les faire naître. Mon originalité vient peut-être du fait que j'ai été professeur d'éducation physique avant de chanter. J'ai eu une bonne connaissance de l'anatomie et de la physiologie, et mon enseignement s'enracine dans le corps. La pédagogie a toujours occupé une place importante dans ma réflexion. J'ai également mon expérience de la scène, du concert et de la fréquentation de répertoires très variés allant du Baroque à l'Opérette, en passant par l'Opéra, la mélodie et l'oratorio (avec des incursions en musique contemporaine). Ce depuis bientôt 25 ans. Les cours se déroulent de 10h30 à 12h30 puis de 14h à 17h. Après une pause on se retrouve tous ensemble (de 17h30 à 18h30) chacun chante un air travaillé dans la journée. Il peut y avoir aussi des commentaires sur l'interprétation, dans ces moments là, mais le but est de se faire plaisir et de chanter devant les autres. Si les stagiaires ont envie de faire des duos ou ensembles ce sera le moment pour trouver des partenaires. Les stagiaires sont invités à assister aux cours des autres et encouragés à utiliser des moments dans la journée pour travailler les duos (ou autres) avec la personne de leur choix. Il y a pour chacun une heure complète de cours par jour (soit avec moi, soit avec le pianiste) plus une heure de travail commun (mini-concert), plus le travail d'audition des autres stagiaires, plus un travail personnel pour réviser ce qui a été fait ou un travail d'ensemble (duos, trios, etc.). Chaque cours de chant comporte une partie d'échauffement et de technique pure (environ 1/2h) suivi d'un travail (de 1/2h) d'application de la technique et d'interprétation sur des morceaux au choix du stagiaire (de préférence des airs qu'il connaît déjà assez bien). Le travail se fait en complémentarité avec le travail de mise en place musicale avec le chef de chant (pianiste Eric Laur). Chaque cours avec le pianiste dure également une heure afin que les morceaux au choix du stagiaire soient travaillés en détail.»*

Intervenants : Nicole Fournié : artiste Lyrique-Soprano - Diplômée du conservatoire de Toulouse, lauréate de plusieurs concours Nationaux, interprète d'ouvrages lyriques dans bon nombre de grands théâtres en France: Toulouse, Marseille, Châtelet, Saint Etienne, etc. Interprète d'oratorios avec de nombreux chœurs français (dont le chœur de Midi-Pyrénées) Participe à de nombreux festivals dans la région et en France, récitals de mélodies Françaises, lieder et opéras.

Éric Laur chef de chant, accompagnateur, chef de Chœur - diplômé du Conservatoire de Perpignan. Pianiste de La Compagnie Lyrique du Languedoc, des ateliers de l'Abbaye de Sylvanès, des Compagnons du Théâtre de Castres. Chef des chœurs Phonem, Eurydice, Phon-Renaissance, et Odysée Lyrique. Professeur au Conservatoire d'Agde.

Tarifs : 310 €

Stage proposé et organisé par Nicole Fournié - Inscriptions : 06 62 98 44 62

Bruniquel

Au coeur du Tarn et Garonne

Site classé « **un des plus beaux villages de France** » dans le verdoyant Tarn-et-Garonne (région Midi-Pyrénées), Bruniquel compte 500 habitants.

Le village se situe à 640 km de Paris, 85 km de Toulouse, 65 km de Moissac, 50 km d'Albi, 30 km de Montauban.

Office du Tourisme de Bruniquel

Promenade du Ravelin – Tel/Fax : 05 63 67 29 84
tourisme-bruniquel@wanadoo.fr
www.brunehaut.free.fr



Les châteaux qui **dominent la cité médiévale de Bruniquel et la vallée de l'Aveyron** figurent parmi les monuments féodaux les plus remarquables de la région par leur souvenir historique et l'ampleur des constructions.

Le château vieux (du XII^{ème} au XIX^{ème} siècle) fut la résidence de Guillaume de Tudèle qui écrivit la terrible histoire des Cathares : la Chanson de la Croisade Albigeoise. Galerie de style renaissance surplombant de 90 mètres la vallée (panorama vertigineux).

Le château jeune (XV^{ème} au XVII^{ème} siècle) comprend une salle évoquant la préhistoire avec les « trésors de Bruniquel » trouvés dans plusieurs grottes à proximité des châteaux.

**Châteaux ouverts de Pâques à Toussaint et toute l'année sur rendez-vous pour les groupes.
05 63 67 27 67**

Hébergements - Gîtes et chambres d'hôtes

- Artusi - Tel : 05 63 24 15 26
- Laurence Stein - Peyrepeau Bruniquel - 05 63 67 28 71 www.peyrepeau.chez.tiscali.fr
- Tourondel - 05 63 24 17 31 www.tourondel.com
- Danielle Pichenet : 05 63 24 11 76
- Château de la Vère
05 63 41 35 79 www.chateau-de-la-vere.fr
- Seq - 06 11 03 12 69
- Estanove - 05 63 67 23 09
- Pelissier - 05 63 67 26 00
- Marie Puig : 05 63 67 21 40
- Les Trois Terrasses
05 63 02 66 21 - 06 74 50 26 66 www.trois-terrasses.com
- Domaine D'en Rigou - 05 63 41 69 25
- Domaine de Lavade
05 63 65 41 66 ou 06 18 07 40 97 www.lavade.net
- Marc de Baudoin - 05 63 67 26 16
www.chambres-bruniquel.fr/index.htm
- Jacques Linas - 05 63 67 25 02
- Autres - Renseignement office du tourisme : 05 63 67 29 84

Hôtelleries

- L'ancienne Auberge*** Puycelsi - 05 63 33 21 12
www.ancienne-auberge.com
- Terrassier Hôtel Restaurant Logis de France **
05 63 30 94 60
- Larroque Hôtel Restaurant Caussade
05 63 65 11 77
- Les Gorges de L'Aveyron Restaurant
05 63 24 50 50.
- Étape du Château - 05 63 67 25 00

Campings

- Camping Le Clos Lalande - 05.63.24.18.89
www.camping-lecloslalande.com
- Payssel Bruniquel - 05 63 67 25 95
- Camping Le Midi Vert Montricoux - 05 63 67 20 85
- Camping d'Anglars St Antonin Noble Val
05 63 30 67 61
- Camping Municipal des Lacs Monclar de Quercy
05 63 30 42 85
- Camping Municipal de Caussade - 05 63 93 09 07
- Camping Le Clos de La Lere Cayriech - 05 63 31 20 41
- Aicisempla - 05.63.30.98.01 www.aicisempla.free.fr

Le festival « En vadrouille »

La Troupe de Bruniquel au Grand Théâtre de Tours

En 2008, le grand Théâtre de Tours fait appel à la Troupe de Bruniquel pour qu'une de ses productions soit jouée pour les fêtes de fin d'année. La production bruniquelaise de 2006 « *Mesdames de la halle* » a donc été choisie pour une reprise sur les planches de l'Opéra de Tours, 5 représentations fin décembre 2008, qui ont remporté un très grand succès.

Sur les autres scènes **COMPTES RENDUS**

TOURS

MESDAMES DE LA HALLE

Cf. 10/10

Philippe Gortari (*Mademoiselle Poinçapote*)
Frank T'Hézan (*Madame Madou*)
Véronique Vézina (*Madame Besrefondu*)
Jean-Louis Mounier (*Replaisir*)
Anna Desautel (*Orléans-IV*)
Marie-Eve Manger (*Clémence*)
Antoine Garcia (*Le Comissaire*)
Isabelle Fleur (*Le Marchand de pièces*)

Jean-Christophe Kerk (*dir.*)
Frank T'Hézan (*sc.*)
Carpentier de la Tour Brébant (*li.*)
Père-Jean Larroque (*li.*)
Maurice Juchaux (*li.*)

Opéra, 27 décembre

HEUREUSE INITIATIVE, DE LA PART DE L'OPÉRA DE TOURS, QUE DE NOUS PROPOSER DE PASSER « UNE SOIRÉE AVEC OFFENBACH » !

Madame Besrefondu et une Mademoiselle Poinçapote des plus réjouissantes. Fingant Raffalla, Jean-Louis Mounier lance avec fraies airs où se mêlent lyrique et burlesque. La Ciboulette de la soprano canadienne Marie-Eve Manger et le Coiffeur-su-Pot d'Anna Desautel rivalisent de vocalises aériennes, tandis que le Marchand de pièces à la charme piquant d'Isabelle Fleur et qu'Antoine Garcia campe un Commissaire plein d'autorité. Sous la baguette enjouée de Jean-Christophe Kerk, l'Orchestre Symphonique Région Centre-Tours fait merveille, tout comme les Chœurs de l'Opéra de Tours.

En première partie, Frank T'Hézan a concocté « Un festin imprévu », pot-pourri autour d'un répertoire imposé. Les mêmes interprètes chantaient avec entrain des airs d'Offenbach, empruntés aux thèmes gastro-nomiques. On a ainsi le plaisir d'entendre célébrer la soupe aux choux, le jambon de Bayonne, le pâté, le thé, le chocolat, le vin... C'est l'occasion de mélodramatiser, en un clin d'œil, des œuvres oubliées, comme *Le Fils malin* ou *Le Châliou à Tulu*. On s'amuse beaucoup, mais une légère frustration demeure : pourquoi ne pas avoir mis en scène en intégralité un de ces chefs d'opéra bouffes si cocasses ?

Bruno Villien



Opéra Magazine

La Troupe de Bruniquel au Cinéma

Les Brigades du Tigre

Réalisation de Jérôme Cornuau

En 2005, la Troupe de Bruniquel participe au tournage du film. Le moissaguais, Pierre-Jean Larroque signe les costumes du film et Frank T'Hézan est chargé de constituer une troupe de chanteurs et de les mettre en scène, à l'Opéra de Vichy, dans des extraits de Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov, pour les besoins du film.

Frank T'Hézan a renforcé sa troupe de Bruniquel de quelques chanteurs pour illustrer notamment, une séquence dans laquelle Diane Kruger raconte à Clovis Cornillac quelques pages de l'histoire du peuple russe.

Les *Brigades du Tigre* sont sorties dans les salles le 12 avril 2006.



Biographies des artistes participants

Frank T'Hézan

mise en scène, adaptation et rôle du Roi Bobèche



Il a effectué ses études musicales au **Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** en classes de chant et opérette. Il est lauréat dans ces deux disciplines.

Lors du Concours International de Chant Jacques Offenbach 1992, il remporte le prix de **L'Événement du Jeudi** qui lui est décerné par Jean François Kahn.

Il obtient le **premier prix au Concours International de Chant de Marmande 1994**.

Très vite, il se distingue comme un **interprète privilégié de la musique d'Offenbach** et il chante dans de nombreux ouvrages.

Il a abordé ensuite la musique de Kurt Weill et il était Jimmy Mahonney dans *Mahagonny* à **la Péniche Opéra** et *Lindbergh* dans *Der Lindberghflug* à **l'aéroport du Bourget** dans le cadre du **Festival Banlieue Bleue**.

Au Festival d'Evian, il chante sous la direction de Mstislav Rostropovitch dans une pièce d'Isabelle Aboulker : *Passeport Musical pour Paris*.

Au Festival de Saint Denis, dans *Moïse* de Rossini, sous la direction d'Alberto Zedda, il tient le rôle de Ophide, aux côtés de Simon Estes et de Cécilia Gasdia .

Au Festival de la Cité de Lausanne, il tient le rôle titre dans *Croquefer* d'Offenbach dans une mise en scène de Vincent Vittoz.

Au Festival de Semur en Auxois, il était Basile dans *Les noces de Figaro* de Mozart.

Au Festival d'Aix les Bains, il chante le rôle de Gaillardin dans *La Chauve Souris*.

Sa double formation de chanteur et de comédien l'a conduit tout naturellement au sein de la Compagnie Fracasse dans *Le Capitaine Fracasse*, et dans *Christophe Colomb* de Louis Dunoyer de Segonzac et Jean Marie Lecoq qui **obtint le MOLIERE 1991 du Spectacle Musical**. Au sein de cette compagnie, il tenait le rôle du Roi Ouf dans *L'Etoile de Chabrier* à **la Comédie de Picardie d'Amiens**.

Au Théâtre Impérial de Compiègne, il se produit dans trois spectacles de Pierre Jourdan : *Come Back Offenbach*, *J'aime le Music-Hall* et *La Périchole* d'Offenbach **programmée sur TF1 et Paris Première** où il tient le rôle de Piquillo aux côtés de Gabriel Bacquier .

En 1997, il tient le rôle du Brésilien dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach au **Palais omnisports de Paris Bercy** dans une mise en scène de Roger Louret.

C'est en 1998 que le chef d'orchestre William Christie lui demande de tenir le rôle de Osmin dans *Les Pèlerins de la Mecque* de Gluck à **l'Opéra de Montpellier**.

En 1995, il crée à bord de **La Péniche Opéra**, à Paris une pièce musicale dont il est l'auteur : *Toc et Mat* (musique : J.C. Keck) . Repris en Mars 2003 à Toulouse, à **l'espace St Cyprien** et en novembre 2004 au **Théâtre des 5 Diamants à Paris**.

Avec le groupe « **la troisième ligne** », pendant deux ans (1998-1999), il participe en tant qu'auteur et chanteur humoriste à **l'émission hebdomadaire de Philippe Bouvard sur FRANCE 3** : Bouvard du Rire. Il tenait en 1998 le rôle d'Alexandrivore dans *L'oeil Crevé de Hervé* (m.e.s. de Mireille Larroche – direction de Jean Claude Pennerier) sur la scène de **l'Opéra Comique** (Salle Favart) à **Paris**.

En 1999, il suit les conseils de Michel Sénéchal et aborde le rôle du Mari dans *Les Mamelles de Tirésias* au **Théâtre d'Enghien les Bains**.

Au printemps 2000, il chante le répertoire d'Offenbach dans *French Cancan* mis en scène par Jacques Duparc au **Théâtre des Folies Bergère** et au **Sporting Club de Monaco**.

Entre 2002 et 2005, il chante le rôle du Brésilien dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach mis en scène

par Jérôme Savary sur la scène de l'**Opéra Comique** - Salle Favart - (**+ de 260 représentations**). **Reprise en février 2004 à Washington**, à l'**Opéra House du Kennedy Center** et en mai 2005 au **grand Théâtre de Shanghai en Chine**.

En mai 2002, dans un répertoire moins connu d'Offenbach, il donne un récital pour **France Musiques avec l'Orchestre National de France** sous la direction d'Asher Fisch, retransmis en direct. Nous avons pu également l'écouter à l'**Opéra Royal de Wallonie de Liège**, à l'**Opéra de Montpellier** et à l'**Opéra d'Avignon**, dans *Certains l'aiment Chaud* - Hiver 2003 et 2005 – rôle de Palazzo.

Nous le retrouvons à l'automne 2005, à l'**Opéra de Metz** dans le rôle de Petermann dans *Monsieur Choufleuri* de J. Offenbach et dans celui de Baptiste dans *Monsieur de Chimpanzé* de J.C. Keck et en 2010 dans le rôle du *Gouverneur des Mousquetaires au Couvent*.

Puis en tournée avec **Opéra Nomade**, sous la direction d'Amaury du Clausel, il joue le rôle du Roi Bobèche dans *Barbe Bleue* d'Offenbach.

En 2006 sur la scène de l'**Opéra de Montpellier**, en jouant le rôle de Popoff dans *la Veuve Joyeuse* sous la direction d'Alain Altinoglu.

Nous le retrouverons en novembre 2010 à la **Halle aux Grains de Toulouse** dans l'Homme de la Mancha de Mitch Leigh mis en scène par Jean-Louis Grinda.

Il est très souvent **l'invité de l'Orchestre Padeloup**, avec lequel il s'est produit en concert, Salle Gaveau, au **Théâtre du Châtelet**, au **Théâtre Coemédia**, dans plusieurs Concerts Offenbach sous la direction de Jean-Christophe Keck.

Egalement à **Mogador**, avec cet orchestre, pour interpréter le rôle de Fénihan dans *Ba ta clan*, sous la direction de Cyril Diedrich.

En 2006, toujours avec Padeloup, il interprète le rôle du Financier pour l'enregistrement du disque *Le Financier et le Savetier* d'Offenbach : **Orchestre Padeloup** – Direction musicale : Jean-Christophe Keck, Label Universal. Ce disque recevra lors de sa sortie, **5 diapasons** dans le magazine du même nom.

En tant que Metteur en scène

En Mars 2010, il met en scène *Le Financier et le Savetier* d'Offenbach pour le **Festival de Serre-Chevalier**.

En Janvier 2009 et 2010, il **met en scène la soirée des Voeux de la Ville de Montauban**, salle Eurythmie avec la Troupe de Bruniquel.

En décembre 2008, il met en scène *Mesdames de la Halle* au **Grand Théâtre de Tours** et crée une pièce dont il est l'auteur *Un Festin Imprévu*.

En Juillet 2008, René Koeing lui demande de mettre en espace des extraits de *Sacré Siegfried* d'Oscar Strauss au **Corum de Montpellier pour le Festival de Radio-France**.

En 2007, il a mis en scène au mois de juillet, *Orphée aux Enfers* dans le cadre du **Festival des Châteaux de Bruniquel**. Au mois de novembre, *Le Carnaval des Revues* d'Offenbach pour la **Cité de la Musique à Paris** sous la direction musicale d'Alain Altinoglu.

Depuis 1997, Frank T'Hézan a mis en scène **plusieurs pièces d'Offenbach** dans le cadre du Festival des Châteaux de Bruniquel en Tarn et Garonne: *Croquefer*, *Tromb al ca zar*, *Ba Ta Clan*, *Le Fifre Enchanté*, *Le Financier et le Savetier*, *L'Île de Tulipatan*, *Mademoiselle Moucheron*, *Il Signor Fagotto*, *Mesdames de la Halle*, *Orphée aux Enfers*, *Le Château à Toto*, *La Grande Duchesse de Gerolstein*.

En septembre 2005, lors du tournage du film **Les Brigades du Tigre**, le réalisateur Jérôme Cornuau fait appel à lui pour mettre en scène plusieurs séquences d'Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov à l'**Opéra de Vichy pour les besoins du film**. (Sortie du Film : Avril 2006).

En 2005, il met en scène Véronique Fourcaud-Hélène dans *La Nouvelle Dame de Chez Maxim's* pour le célèbre restaurant du même nom, ainsi que pour le **Festival de Lacoste à l'initiative de Pierre Cardin**.

En 2004, à la salle Gaveau, Frank T'Hézan met en scène et joue le rôle titre de *Croquefer* sous la direction de Jean-Christophe Keck (Coproductio n Orchestre Padeloup/Festival des Châteaux de Bruniquel).

La même année, il est chargé par le **Théâtre de Montauban**, de la direction artistique et de la mise en scène d'un spectacle avec l'Orchestre de la Cité d'Ingres qu'il a intitulé *Le Meilleur d'Offenbach*.

En 1998, il est **chargé par Philippe Bouvard** de mettre en scène **deux parodies lyriques** pour son émission télévisée Bouvard du Rire sur France 3.

Jean-Christophe Keck

Direction musicale



Depuis qu'il **dirige l'édition monumentale de l'oeuvre d'Offenbach** (Boosey & Hawkes), Jean-Christophe KECK est **unanimentement reconnu comme le spécialiste de l'oeuvre de ce compositeur**. Ses travaux sont joués dans le monde entier, et particulièrement en Allemagne où il a remporté deux années consécutives **le Grand Prix des Editeurs musicaux**.

En France, le Festival de Radio-France et Montpellier a créé son édition du grand opéra romantique d'Offenbach, *Les Fées du Rhin* : la résurrection de ce chef-d'oeuvre (3 CD Accord) a été saluée par la presse comme un événement unique et a reçu **le prix Michel Garcin de l'Académie du disque lyrique**.

Différentes personnalités du monde musical ont fait appel à lui comme conseiller artistique, et particulièrement Marc Minkowski (*Les Contes d'Hoffmann* à Lausanne, *La Grande-Duchesse de Gérolstein* au **Théâtre du Châtelet**, etc.).

Il anime ou participe régulièrement à des émissions radiophoniques. **Issu du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris**, il a reçu une formation musicale particulièrement éclectique : direction d'orchestre, musicologie, écriture (avec Maître Pierre Villette), chant (avec Christiane Eda-Pierre), piano, etc...

Parallèlement Jean-Christophe à une carrière de ténor (Opéra-Bastille, Festival d'Aix en Provence, Opéra de Lyon, etc.), il s'est consacré très jeune à la direction d'orchestre.

Il enregistre pour le **cinéma, la radio** et la **télévision diverses oeuvres** dont plusieurs opéras-bouffes, génériques et musiques de films de sa composition. Il vient d'enregistrer un disque de musique symphonique d'Offenbach à la tête de l'**Orchestre National de Montpellier**. Depuis 1998, il est directeur musical d'Opus 05, l'orchestre de chambre des Hautes-Alpes, avec qui il donne de nombreux concerts aux programmes variés.

Il est **directeur musical du Festival lyrique des Châteaux de Bruniquel**.

Depuis 2004 il est **directeur musical des concerts Offenbach de l'Orchestre Padeloup**...

Pierre Jean Larroque

Costumes



Ce couturier des stars du cinémascope est le pape du costume d'époque. Portrait d'un artiste des ciseaux dont le taff est de tisser l'étoffe des héros...

Pierre Jean Larroque est originaire de Moissac en Tarn et Garonne et est passionné depuis son enfance par l'univers théâtral et la conception des tenues pour les comédiens.

Il est aujourd'hui **l'un des rares créateurs de costume à s'être fait un nom** dans le milieu très fermé du film d'époque...

Ce féru d'histoire a fait ses **études aux Beaux-Arts de Toulouse avant d'être diplômé de l'ENSATT** (école nationale supérieure des Arts et techniques du théâtre).

Il débute comme assistant-chef costumier et **travaille sur de grands projets cinématographiques** tels que *Cyrano de Bergerac* avec Franca Squarciapino ou *Le Hussard sur le toit* de Jean-Paul Rappeneau et *Germinal* de Claude Berry ainsi que sur le tournage du *Colonel Chabert* d'Yves Angelo...

Depuis plus de 10 ans, il est créateur de costumes et connaît un franc succès. En 1995, il remporte le **César du meilleur costume** pour le film *Lautrec* de Roger Planchon. Il est nommé en 2001 pour *l'Anglaise et le Duc* d'Eric Rohmer puis à nouveau pour *Arsène Lupin* avec Romain Duris et Christine Scott-Thomas. Avec Christian de Chalonge, il tourne *Le Bel Été 1914* en 1995 et *Le Comédien* en 1996. La même année, il crée également les costumes pour deux téléfilms: *Mon Père avait raison* de Roger Vadim et *Veilleur de nuit* de Philippe de Broca. *La parenthèse Enchantée* de Michel Spinoza et *La Passion Schliemann* de Bruno Gantillon en 1999 sont également à son palmarès

En 1991, il créait les costumes du film d'Eric Rohmer *Le Conte d'Hiver* et en 2004, ceux de *Triple agent* et *Les Amours d'Astrée et de Céladon* en 2006.

Il créait en 2002 les costumes du film tourné par Yves Simonneau pour la télévision : *Napoléon* avec Christian Clavier.

En 2005, **il travaille sur la superproduction** *Les Brigades du Tigre* adapté de la célèbre série télévisée. Un film d'époque de Jérôme Cornuau avec Clovis Cornillac, Olivier Gourmet, Jacques Gamblin et Diane Kruger.

En 2007, il signe les costumes du film *Molière* de Laurent Tirard avec Romain Duris, Fabrice Luchini, Edouard Baer et Ludivine Sagnier. La même année *Les Femmes de l'ombre* de Jean-Paul Salomé avec Sophie Marceau.

En 2009, *le Petit Nicolas* de Laurent Tirard et *la Rafle du Vel d'Hiv* de Roselyne Bosch.

Il est déjà venu à Bruniquel en 2000 et a créé les costumes pour l'Opéra Bouffe de Jacques Offenbach, *Le Fifre Enchanté*, en 2006 - *Mesdames de la Halle* - *Orphée aux Enfers* en 2007 et *Le Château à Toto* en 2008.

Yoshiko Moriai

Pianiste - Chef de Chant du Festival



Elle commence ses études de piano à Toho Gakuen **Université de Musique du Japon**. Elle obtient un **1^{er} prix d'accompagnement et un 1^{er} prix en musique de chambre au C.N.R. de Rueil Malmaison**, un **1^{er} prix de musique de chambre au C.N.R. de Boulogne**, un **1^{er} prix en classe d'accompagnement et de direction de chant au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** ainsi qu'un **1^{er} prix de clavecin au C.N.R. de Rueil Malmaison**.

Elle obtient un **1^{er} prix à 4 mains au Concours International du Piano à Paris** et un **prix d'honneur au Concours International de la Sonate à Vierzon**. Elle obtient également un **1^{er} prix de l'Analyse au CNR de Boulogne**.

Elle a travaillé le piano avec Eric Heidsieck et Lucette Descave. En classe d'accompagnement, elle a eu pour professeur Serge Zupolsky, Jean Koerner et Angeline Potdepeyer. Pour le clavecin elle a étudié avec Olivier Beaumon, et avec Cartier-Bresson pour la Musique de Chambre.

Elle a participé à de **nombreux festivals** : En 2003/2004 en Corée pour *Ba ta clan* d'Offenbach, **Festival Berlioz** de la Côte Saint André avec *Carpe Diem* en 2002 et 2003, Mecklenburg Vorpommern **Festival en Allemagne** en 2002, Festival de la Musique de Chambre à Kuhmo en Finlande en 1996, Festival International de la Musique de Chambre en Corée en 1994 et, en 1993, Festival de Saint Bernard à Bayonne où elle interprète le **3^{ème} concerto de Beethoven**.

Elle s'est produite en récital en 2003, au **Théâtre Impérial de Compiègne et au Théâtre de Valence**, avec la soprano Isabelle Philippe ainsi que seule, au piano, au **Musée de la Vie Romantique à Paris**. En 2001, à **Londres Leighton House** avec VL. **Au Théâtre Hébertot à Paris**, dans un récital de Saxophone organisé par Yamaha.

Elle a accompagné le spectacle de Philippe Ermelier, *The Must of Mozart* au **Théâtre du Tambour Royal** à Paris en 2003 ainsi qu'un spectacle Offenbach avec Jean-Claude Hemmerlin au **Théâtre de Saint Pierre en Jarez**. **Au Théâtre du Ranelagh** à Paris, elle a participé à *Ba Ta Clan* d'Offenbach. En tant que Chef de Chant, en 2003 pour **L'Opéra de Quat'sous de Kurt Weill** et pour *La Vie Parisienne* mise en scène par Nicole Broissin ainsi qu'au **Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** en Classe de Chant. Également Chef de Chant pour *Così fan Tutte* de Mozart au **Théâtre Sarah Bernhardt** à Paris avec une mise en scène de Eric Kluger.

Elle est Chef de Chant sur le spectacle *Toc et Mat* (Musique JC Keck/Texte F. T'Hézan/ Mise en scène Vincent Vittoz) au **Théâtre des 5 diamants** à Paris. Également chef de Chant avec l'Orchestre Padeloup pour *Croquefer* d'Offenbach Salle Gaveau (Prod. Padeloup/Festival de Bruniquel – Dir. JC Keck/ mise en scène Frank T'Hézan) et pour *Ba ta clan* d'Offenbach à Mogador (Dir. Cyril Diedrich) Elle est **actuellement assistante de la classe** de Elisabeth Vidal au C.N.R.de Rueil Malmaison.

Elle a été invitée aux **Concours Internationaux** de Sax à Dinant en **Belgique**, à **Tokyo**, à **Ni-Gata** au **Japon**, à **Munich**, ainsi qu'au Conservatoire de **Berlin**. Elle a également donné des Concerts au **Danemark**.

Frédéric Mazzotta

Ténor - Barbe Bleue



Originaire de Toulouse, il intègre très jeune la **troupe du Scarabée** puis celle du **Théâtre de Réel** de Luc Montech. Il **entre au CNR de Toulouse** où il étudie le chant dans la classe d'Andréa Guyot et l'art dramatique avec Jacques Doucet.

C'est en 1994 qu'il obtient son **premier prix de chant avec mention très bien**.

Il affirme sa technique auprès de Pierre Thau et d'Alain Vanzo. Il apprend le répertoire et le style auprès de Janine Reis.

Sa **double formation d'acteur** l'amène au répertoire lyrique avec une prédilection pour J. Offenbach. Dans la région Sud-Ouest il chante Falsacapa dans *les Brigands*, Babylas dans *M. Chou-Fleuri*, Piquillo dans *la Périchole* et Gustave dans *Pomme d'Api*.

Parallèlement, Frédéric a chanté le Duc de Mantoue dans *Rigoletto*, Vincent dans *Mireille*, Gérald dans *Lakmé*. En septembre 2001 Frédéric est **lauréat du Concours de la Chambre Professionnelle des Directeurs d'Opéra à Bastille**.

Il a en même temps enregistré son premier DVD *Dinorah* de Meyerbeer, ainsi que sa première télévision, Il a participé à *la Vierge* de Massenet aux côtés de Françoise Pollet.

En décembre 2003 il interprète le rôle de Frick et de Prosper dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach au **Théâtre de Tours**.

Il c'est produit à **l'Opéra-Comique** dans *Rita* de Donizetti et dans *le Pays du Sourire* au **Théâtre de Castres** dans une mise en scène de Jack Gervais.

En 2005 on a pu l'entendre dans *Gillette* de Narbonne à Marseille, dans *la Périchole* à Bordeaux et Tourcoing et dans le rôle de Vincent dans *Mireille* de Gounod à St Pierre des Cuisines au mois d'avril.

En 2006, on l'a entendu dans la *Missa di gloria* de Puccini, la messe du couronnement de Mozart, *Madame Favart* d'Offenbach ainsi que dans une création intitulée *Soprano, Ténor et autres curiosités*.

En 2007 on a pu l'applaudir dans *les Mousquetaires* au **couvent de Varney**, *Giroflé, Girofla* de Lécocq et *la Périchole* d'Offenbach **à Marseille**.

Jeanne-Marie Levy

Soprano - Boulotte



Lauréate du concours international de chant de Marmande en 1997, Jeanne-Marie Levy oriente principalement sa carrière autour des rôles de caractère du répertoire lyrique, que ce soit dans l'opéra (*Concepcion de l'Heure espagnole* de Maurice Ravel), dans l'opéra comique (Ermerance dans *Véronique* d'André Messager) ou dans l'opérette (Marquita Négri dans *Yes* de Maurice Yvain).

On a ainsi pu l'entendre interpréter Clarina dans *La Cambiale di Matrimonio* de Gioacchino Rossini à l'**Opéra de Rennes**, Katisha dans *le Mikado* de Gilbert & Sullivan à l'**Opéra d'Avignon**, la Baronne dans *La Fiancée du Scaphandrier* de Claude Terrasse avec **la Péniche-Opéra** et plus récemment Madame Jules et la Douairière de Chalencey dans *Trois Valses* d'Oscar Straus à l'**Opéra Royal de Wallonie**, à l'**Opéra de Bordeaux** à l'**Opéra Comique** ainsi qu'à **Metz et Reims**, La Princesse dans *La Botte Secrète* de Claude Terrasse à l'**Opéra Comique**, Pauline dans *La Vie Parisienne* de Jacques Offenbach à l'**Opéra d'Avignon**, à l'**Opéra de Vichy**, à l'**Esplanade de Saint-Etienne** et à l'**Opéra de Reims**.

Elle affectionne aussi l'écriture contemporaine et crée ainsi les rôles de Guillemette dans *La Farce* de Maître Pathelin, musique de Coralie Fayolle sur un livret de Pierre Letessier et de la Deuxième Naiade dans *Bataille Navale* de Denis Chouillet (prix de la SACD en 2006) d'après une pièce de Jean-Michel Ribes. Co-fondatrice de *L'Equipe Rozet* avec le metteur en scène Bernard Rozet et le chef d'orchestre Laurent Pillot, elle est aussi à l'origine de *Revue-Ménage*, fantaisie lyrique et théâtrale pour soprano et piano, des *400 coups de l'Opéra*, de Monsieur Croche d'après les écrits de Debussy (**création à Lyon** en mars 2005 repris à la **Péniche-Opéra** en septembre 2005 et au **festival des Malins Plaisirs** en août 2006) et de *Un jour mon prince...* récital de chansons coquines.

En 2006/ 2007, elle est à l'affiche de *Sophie Arnoult* à la **Péniche-Opéra**, *Phi-Phi* avec l'**ensemble Alternative** dans une mise en scène d'André Fornier, *Les Brigands* avec la compagnie **Les Brigands**, *Angélique et Les Mamelles* de Tiresias à l'**Opéra Comique**, et *Orphée aux Enfers* au **festival de Bruniquel**.

Parmi ses prestations 2007/2008, citons, *La Vie Parisienne* à l'**Opéra de Liège**, *Orphée aux Enfers* à l'**Opéra d'Avignon**, *Die Lustige Niebelungen* au **festival de Radio-France**, *le Château à Toto* au **festival de Bruniquel**, *l'Opéra Thérapeutique* d'Isabelle Aboulker et la création d'une comédie de Plaute avec la compagnie *1200 tours/minute*. En 2008/2009, elle est Tornada du *Chanteur de Mexico* et Ermerance de *Véronique* à l'**Opéra d'Avignon**, Margot de *Un de la Canebière* pour les **opéras de Toulon et de Metz**. Elle interprète aussi Tognina de *L'Impresario de Smyrne*, nouvelle création de l'Equipe Rozet.

Dans ses projets 2009/2010/2011, citons *Barbe-Bleue* d'Offenbach pour les **opéras de Fribourg, Massy et Besançon**, la création de *Repose en Paix*, d'après *la Mastication des Morts* de Patrick Kermann, commande des CDN de Savoie et Haute-savoie à l'Equipe Rozet, *Véronique* de Messager à l'**opéra de Saint-Etienne** et *Lundi, Monsieur vous serez riche* d'Antoine Duhamel à l'**opéra de Metz**.

Michel Vaissière

Baryton - Popolani



Michel Vaissière est originaire de Lavaur dans le Tarn. Il débute ses études de Chant par des stages de chant au **festival de Saint Céré**, puis entre à **l'École d'Art Lyrique de l'Opéra de Paris** dans la classe de Denise Duplex, où il se perfectionne pendant 3 ans. Parallèlement il suit des masters classes d'opéra et de mélodies auprès de Christa Ludwig, Lorraine Nubar et Daniel Ferro.

Il entreprend ses premières tournées avec **la troupe d'Opéra éclaté** avec les rôles de Figaro du *Barbier de Séville*, et Danilo dans la *Veuve Joyeuse*. Depuis il partage sa vie professionnelle entre **l'Opéra, l'Opéra Comique et l'Opérette classique**.

Côté Opéra Comique et Opérette, depuis 1992 où il a joué pour la première fois Brissac des *Mousquetaires* au **Couvent** (Varney), les Opéras Français et Belges l'accueillent chaque saison dans les premiers rôles masculins des *Cloches de Corneville*, *Princesse Czardas*, *La veuve Joyeuse*, *Le Tzarévitch*, *La vie Parisienne*, *Madame Favart*, *La Mascotte*, *Rêve De Valse*, *Valse de Vienne*, *La Fille de Madame Angot*, *La Fille du Régiment*, *Monsieur Beaucaire*, etc..

Côté Opéra, il aborde les rôles de Splendiano dans *Djamileh* (Gounod) à **l'Opéra Comique** en 1990, Figaro du *Barbier de Séville* (Rossini), Blansac dans *l'Echelle de Soie* (Rossini) à la **Grande Halle de La Villette**, Papageno dans *La Flûte enchantée* (Mozart) en 1994 à **Reims** et en 1996 à **Saint Etienne** dans une mise en scène de Pierre Médecin. Il est aussi Frédéric dans *Lakmé* à **l'Opéra d'Avignon** et le Dancaire dans *Carmen* à **Tours** en 1996, puis Moralès dans le même ouvrage à **Metz** en 2000.

Il participe à la nouvelle création de *l'Aiglon* de Honegger mis en scène par P. Caurier et M. Leiser à **l'Opéra de Marseille** en 2004, à la nouvelle coproduction de *Princesse Czardas* à Bordeaux et Metz en 2006/2007, il est Florestan dans la nouvelle production de *Véronique* mis en scène par Vincent Vittoz à **Limoges et Metz** en 2007/2008. Il a été le *Barbier de Séville* à **Limoges** en 2008, après Mercutio dans *Roméo et Juliette*, il sera à nouveau l'hôte du **Grand Théâtre** pour *Les Brigands* d'Offenbach en 2010. Il participe à la nouvelle Coproduction de *La Périchole* par le **Capitole de Toulouse, le Grand Théâtre de Bordeaux et Lausanne** en 2009/2010.

Till Fechner

Basse - Comte Oscar

Né à Versailles d'origine allemande, Till Fechner débute ses études de chant auprès de Janine Devost en 1984. Il entre en 1986 au **Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** où il obtient en 1989 un **1^{er} prix de chant** et en 1993 un **1^{er} d'Art Lyrique**. Il est la même année **lauréat du Concours International de Chant de la Ville de Toulouse**. En 1994 il intègre **l'École de Chant de l'Opéra de Paris** où il étudie sous la direction de Anna Maria Bondi. Il se perfectionne également auprès de Valérie Masterson, d'Alberto Zedda et de Regina Resnik.



En 1994 il fait ses **débuts à l'Opéra National de Paris** dans *Alceste* (Le dieu des Enfers) de Glück. Il sera dès lors invité à participer régulièrement aux productions de ce théâtre : *Faust* (Wagner), *Simon Boccanegra* (Pietro), *La Cenerentola* (Alidoro), *L'Italiana in Algeri* (Mustafà), *La Tosca* (Sciarone), *La Dame de Pique* (Narumov).

En 1997 il fait ses débuts à **l'Opéra National de Bordeaux** où il chante Masetto dans *Don Giovanni*. C'est dans le même rôle qu'il fait l'année suivante ses débuts au **Festival d'Aix En Provence** sous la direction de Claudio Abbado et de Peter Brook. En 1998, sous la direction d'Alberto Zedda, il participe à la première reprise en France depuis sa création à Paris, en 1824, du *Viaggio a Reims*.

Il se produit sur de nombreuses scènes françaises et internationales : **Opéra National de Lyon, Opéras de Nancy, Nice, Rennes, Tours, Opéra Royal de Versailles, Festivals de Saint-Denis et d'Auvers-sur-Oise, Folles Journées de Nantes, Festival des Flandres** (Pays-Bas), **Opéra Royal de La Monnaie, Festivals de Jesi et d'Asolo** (Italie), **Piccolo Teatro de Milan, Opéra Royal de Stockholm, Théâtre Bunkamura de Tokyo**, sous la direction de chefs tels que Claudio Abbado, Maurizio Benini, Bruno Campanella, Ottavio Dantone, Daniel Harding, Wladimir Jurovsky, Hervé Niquet, Michel Plasson, Carlo Rizzi, Alberto Zedda.

Les caractéristiques d'agilité de sa voix font de lui un **interprète privilégié du répertoire rossinien**. Il a chanté les rôles de Mustafà dans *L'Italiana in Algeri*, Lord Sydney et Trombonok dans *Il Viaggio a Reims*, Selim dans *Il Turco in Italia*, Alidoro dans *La Cenerentola*, Blansac dans *La Scala di Seta*. Il chante également **les principaux rôles mozartiens** : Figaro, Don Alfonso, Leporello, Masetto, Publio. En concert il chante les **grandes oeuvres sacrées de Bach**, Mozart, Haendel, Haydn, Dvorák ainsi que la **musique de chambre de Schubert**, Schumann, Zelter, Rossini et de **compositeurs français oubliés** tels que Adam, Auber, A. Thomas ou Meyerbeer.

Récemment on l'a entendu dans Lord Sydney du *Viaggio a Reims* (Musiktheater im Revier, Allemagne), Lalla Rukh dans le cadre du **Festival Spontini de Jesi** (Italie), Alidoro de *La Cenerentola* à **l'Opéra National de Bordeaux**, dans *Der Kaiser Von Atlantis* de Viktor Ullmann à **l'Opéra Nancy**.

Parmi ses projets, *La Pietra del Paragone* de Rossini à **l'Opéra de Fribourg** (Suisse) et à **l'Opéra de Rennes**, *Der Kaiser Von Atlantis* à la **Cité de la Musique de Paris**, *La Cenerentola* à **l'Opéra de Gelsenkirchen**, *L'Elisir d'amore* à **l'Opéra de Nancy** et *Polyeucte* de Gounod à **l'Opéra de Saint-Etienne**.

Sa discographie comprend *La Cambiale di Matrimonio* de Rossini (direction: Hervé Niquet), *Roméo et Juliette* de Gounod (direction: Michel Plasson), *Don Giovanni* (direction: Daniel Harding), *Daphnis et Chloé* de Boismortier (direction: Hervé Niquet).

Depuis 1994 Till Fechner est **directeur artistique de la Société Gioacchino Rossini** de Paris.

Aude Fabre Sardier

Soprano - Fleurette/Hermia



Aude Fabre Sardier est musicienne. A l'âge de 7 ans, elle entre au **Conservatoire de musique de Montauban** en tant qu'altiste. Elle y reçoit un enseignement complet qui lui permet d'intégrer le **CNR de Bordeaux**.

Elle découvre le chant en 1997 et obtient la même année son **1^{er} de chant à l'unanimité au CNR de Nice**.

Très vite engagée comme soliste, elle est remarquée par Paul-Émile Fourny - Directeur de l'Opéra de Nice – qui **l'engage dans le rôle de Micaéla**.

Elle aborde la musique sacrée (*Requiem* de Mozart sous la direction de Michel Piquemal avec l'Orchestre Philharmonique d'Avignon à **Aix en Provence**, *Messe en ut* de Mozart avec **l'Orchestre Philharmonique de Nice**, *Dixit Dominus* de Haendel ...). Elle attire l'attention d'Eve Ruggieri qui l'engage immédiatement pour chanter Offenbach aux côtés du ténor Luca Lombardo.

Aude vient d'obtenir un vif succès dans le rôle de Lia San de *Victoria et son hussard* de Paul Abraham au Festival d'opérettes d'Aix les Bains Les 15 et 16 juillet derniers.

La saison dernière, Raymond Duffaut la découvre et la présente directement au public avignonnais lors du « **Concert tremplin jeune talent** » à **l'Opéra d'Avignon**.

Dans la continuité, Il lui confie également en novembre 2006, **le rôle féminin principal** dans *Un de la canebière* de Vincent Scotto.

Elle chante avec Alain Fondary qui la parraine lors d'un concert dans **les arènes de Vauvert**. Dirigée par Philippe Hui, elle y interprète des extraits de Gilda dans *Rigoletto*, Violetta dans *La Traviata*, Musetta dans *La Bohème* et *Lakmé*.

Ayant plusieurs cordes à son arc, Aude **crée également des spectacles lyriques** dont *La Muse Gueule* représenté depuis le mois d'Avril au **théâtre du Renard à Paris**.

Jean-Louis Meunier

Ténor - Prince Saphir



Après des **études de violoncelle** et de **musicologie**, puis **de chant au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** dans la classe de Christiane Eda-Pierre, Jean-Louis Meunier rejoint l'Opéra Studio de l'**Opéra de Lyon**, où il participe à la tournée internationale (Paris, Bruxelles, Brasilia, Buenos Aires, Santiago), puis au film de la production de *l'Enfant et les Sortilèges* (Ravel) mis en scène par Patrice Caurier et Moshe Leiser.

En 1993, sa rencontre avec Marc Minkovsky l'amène à **chanter dans de nombreux festivals baroques** (Utrecht, Glasgow, Beaunes), et à enregistrer la **1^{ère} Parques** (Hippolyte et Aricie, Rameau) chez Deutsh Gramophon

Depuis, Jean-Louis Meunier chante principalement les ténors de caractère comme Le Fou dans *Wozzeck* de Berg ou Le Remendado dans *Carmen* de Bizet au **Grand Théâtre de Genève**, Orlovsky dans *La Chauve Souris* de Strauss **au théâtre des Champs-Élysées**, La Théière, l'Arithmétique et la Rainette dans *l'enfant et les Sortilèges* de Ravel) à l'Opéra de Palerme, Nantes Rennes, Lille, Orphée (Orphée aux enfers, Offenbach) à l'**Opéra de Copenhague**, Loustot dans *Véronique* de Messager à l'**Opéra de Lausanne**, le 2^{ème} Prêtre dans *La Flûte Enchantée* de Mozart **aux festivals d'Aix en Provence et d'Edimbourg**.

Avec Bob Wilson, il chante le Newsvender dans la création mondiale du *Scourge of Hyacinth* de Tania Leon au **Grand Théâtre de Genève et à l'Opéra de Mexico**. Avec Jérôme Savary, il chante Boninet puis Gardefeu dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach à l'**Opéra comique**, à l'**Opéra de Lausanne** puis à l'**Opéra de Shanghai**.

Il vient de chanter Sbrigani dans *M.de Pourceaugnac* de Franck Martin sous la direction de Jean-Yves Ossonce à l'**Opéra de Lausanne**, puis Le Fils et Lacouff dans *Les Mamelles de Tirésias* de Poulenc à l'**Opéra comique**, ainsi qu'Urbain dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach dans la mise en scène de Laurent Pelly à l'**Opéra de Lyon**, rôle qu'il reprendra au **Théâtre du Capitol** à Toulouse en 2009.

En 2010, Jean-Louis Meunier chantera le rôle de Spoletta dans *Tosca* de Puccini à l'**Opera de Tours**, et Loustot dans *Véronique* de Messager à l'**Opera de Saint Etienne** la saison prochaine.

Jean-Louis Meunier a travaillé aussi avec la chorégraphe Blanca Li, les metteurs en scène Georges Lavaudant et Stéphane Braunschweig et le cinéaste André Téchiné (Tamino dans *Les Voleurs*), ainsi qu'avec des chefs d'orchestre comme Armin Jordan, Pierre Boulez, Mstislav Rostropovitch, Marc Minkovsky Robert Casadesus ou Kent Nagano.

Maryline Fallot

Soprano - Clémentine

Après une **médaille d'or obtenue au CNR de Lyon** et deux années de perfectionnement au sein de l'**Académie d'Art Lyrique d'Osimo**, Maryline Fallot est engagée en troupe à l'**Opéra National de Lyon**. Elle y interprète notamment Suzanne (*Nozze di Figaro*), Musette (*Bohème*), Helena (*Songe d'une nuit d'été*) ; elle est Renata, protagoniste de la création mondiale des *Oiseaux de passage* de Fabio Vacchi ; elle participe à *L'enfant et les sortilèges*, *La Cambiale di Matrimonio*, *Ariane et Barbe-Bleue*, *Orphée aux Enfers*, *Carmen*, *L'Amour des Trois Oranges*, *Le Viol de Lucrèce*, *Orfeo* ...



Maryline Fallot quitte Lyon pour chanter à **la Scala de Milan** et au **Châtelet** dans *Outis* de Berio, au **Konzerthaus de Berlin** dans *L'enfant et les sortilèges*, au **Teatro Comunale de Bologna** dans la reprise des *Oiseaux de passage*, **au Châtelet** dans *La Belle Hélène* (Minkowski-Pelly), à l'**Opéra comique** et en tournée à **Washington** dans *La vie parisienne* (Savary), à la **Halle aux grains à Toulouse** dans *L'Enfant et les sortilèges* dirigé par Michel Plasson. Elle incarne Fiordiligi à l'**opéra de Bordeaux**. Puis revient à l'**opéra comique** pour la baronne dans *la Vie Parisienne*. Elle est invitée **au Châtelet** pour participer à *la Grande duchesse de Gérolstein* de Offenbach au côté de Félicity Lott (Minkowski-Pelly). Maryline Fallot incarne ensuite le rôle exigeant d'Alexina dans *le Roi malgré lui* de Chabrier mis en scène par Laurent Pelly et dirigé par Evelino Pido à l'**opéra de Lyon**. Après avoir chanté à **Shanghai** *la Vie Parisienne* de Offenbach, Maryline Fallot s'est produite au **festival de Bruniquel** dans *Mademoiselle Moucheron*, *il signor Fagotto* et *Mesdames de la Halle* de Offenbach dans une mise en scène de Frank T'Hezan et sous la direction de Jean-Christophe Keck.

Elle a participé au festival Offenbach à l'**opéra de Lyon** dans *le voyage dans la lune* mis en scène par Laurent Pelly. **A Lausanne**, elle vient de remporter un beau succès dans *la Vie Parisienne* mis en scène par Jérôme Savary.

En concert avec l'orchestre philharmonique de Radio France, elle a créé *Le Lac* de Patrick Burgan sous la direction de Eliahu Inbal et a donné *Five images after Sappho* de Esa-Pekka Salonen dirigé par Pascal Rophé. Pour Radio France toujours, elle participe à un concert Offenbach **avec l'orchestre national de France** dirigé par Asher Fisch. **Avec l'orchestre national de Lyon**, elle a donné *Trois Poèmes de Mallarmé* de Ravel. Elle a également chanté la *Voix Humaine* de Poulenc en version concert. Maryline Fallot vient d'interpréter les airs de *la Périchole*, *la Belle Hélène*, *la Grande Duchesse* de Offenbach dans un concert salle Gaveau **avec l'orchestre Padeloup**.

Maryline Fallot a chanté sous la direction de chefs tels que Marc Minkowski, Michel Plasson, David Robertson, Louis Langrée, Kent Nagano, Serge Baudo, Claire Gibault, Stuart Bedford, Eliahu Inbal, Pascal Rophé ; elle a travaillé avec des metteurs en scènes tels que Jérôme Savary, Laurent Pelly, Yannis Kokkos, Philippe Sireuil, Louis Erlo, Daniel Abbado, Myriam Tanant, Jean-Pierre Vincent.

Maryline Fallot aime se produire également en récital et en oratorio ; elle a chanté *des lieder* de Schubert, Beethoven, Schumann, Mendelssohn, Rossini, Mozart (airs de concert sous la direction de Louis Langrée à l'**Opéra de Lyon**) et *des lieder* et duos avec Isabelle Fallot au Festival **Saou chante Mozart**. Différents oratorios sont à son actif : *La Messe en ut* de Mozart, *le Stabat Mater*, *Dies Irae*, *Miserere* de Francesco Pasquale Ricci, *L'Enfance du Christ* de Berlioz, *le Gloria* de Vivaldi, *Paulus*, *Athalie* de Mendelssohn, *le Stabat Mater* et *le Requiem* de Dvorak.

Parmi ses projets le rôle titre de *la Belle Hélène* à **Saint Etienne**, Stéphanie dans *Roméo et Juliette* à **Tours**, Marcelline dans *les Noces de Figaro* sous la direction de William Christie à **Lyon**, une création contemporaine de Bruno Montovani à **Strasbourg** ...

Isabelle Fleur

Soprano - Héroïse



Elle fait ses études musicales au **CNR de Saint Maur** où elle obtient **plusieurs médailles d'or** : **piano, clavecin, musique de chambre, lecture, art lyrique et chant** (élève de Mady Mesplé). Elle est adjointe d'enseignement musical dans la classe de chant de Mady Mesplé au **CNR de Saint Maur** entre 1988 et 1998.

En tant qu'artiste lyrique elle se produit dans de nombreux ouvrages : *Mam'zelle Nitouche* au **Théâtre des Bouffes Parisiens**, *La Chauve Souris* au **Théâtre du Châtelet**. En 1984, Michel Claude et Maurice Blanchot écrivent pour elle une trentaine de chansons qu'elle interprète en première partie d'Annie Cordy et pendant plusieurs semaines au **cabaret Le Lapin Agile à Montmartre**. En 1985, elle joue dans *Barbe Bleue* d'Offenbach au **Théâtre de Saint Maur**. L'année suivante, sous la direction de J. M. Rouzière, elle participe aux **Rencontres du Palais Royal**... En 1987, avec Guy Breton et Maurice Baquet, dans *La 3^{ème} République en Chansons*. En 1988, **au Théâtre du Rond Point** avec son **Tour de Chant Prévert-Kosma**. En 1991, elle joue Pauline de *La Vie Parisienne* d'Offenbach en tournée dans **toute la France**. La même année, avec *Les Musicomédiens*, au **Théâtre de La Potinière**, dans *Le Voyage* de Mozart à **Prague** mis en scène par Nicolas Bataille. Puis le rôle de Margot dans *Sissi* de Francis Lopez aux **Théâtres de L'Eldorado et du Trianon**, enfin en tournée au **Québec et au Canada**.

En 1993, elle rejoint **La Compagnie Fracasse** dans *Le Capitaine Fracasse* et *Le Tour du Monde en 80 jours*. Elle se produit à la télévision chez Pascal Sevran et dans la troupe des **Années Tubes**. En 1996, elle joue avec **la Compagnie Roger Louret** aux **Folies Bergères** dans *Les Z'Années Zazou*. La même année, elle se produit en tant que pianiste chef de chant et accompagne **la saison lyrique de l'île Maurice**.

En 1997, au **Théâtre de Longjumeau**, elle joue le rôle de Nadia dans *La Veuve Joyeuse* de Frantz Léhar. On la retrouve, toujours en 1997 dans le rôle de Pauline au **Palais Omnisports de Paris Bercy** dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach mise en scène par Roger Louret.

En août 1999, elle remporte **le premier prix d'opérette** (catégorie fantaisiste) au **concours international de chant de Marmande**.

En 2000, elle chante dans le spectacle de Jacques Duparc : *French Cancan* au **Théâtre des Folies Bergère** et au **Sporting Club de Monaco**.

En 2002, elle chante le rôle de Pauline dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach mis en scène par Jérôme Savary sur la scène de **l'Opéra Comique** et à **l'Opéra House de Washington**.

Elle participe au **Festival des Châteaux de Bruniquel** depuis 2001 (*Le Financier et le Savetier*, *Croquefer*, *L'île de Tulipatan*, *Mademoiselle Moucheron* et *Mesdames de la Halle*).

Anaïs Constans

Soprano - Roselinde



Originnaire du Tarn et Garonne, Anaïs Constans est actuellement en **formation au conservatoire de Montauban**.

Elle débute dans le domaine lyrique après six années de travail auprès de Béatrice Viliare puis de Claudine Ducret.

Ses capacités vocales ont été découvertes notamment après l'exécution de la *Messe Brève* de Léo Delibes en 1999 sous la baguette de Jean-Claude Lapeyre. Depuis, elle travaille un répertoire varié qui mêle airs d'opéra (Susanna dans *les Noces de Figaro*, Zerline dans *Don Giovanni...*), mélodies (Fauré, Schubert, Bellini), et musiques religieuses (*Stabat Mater* de Pergolèse, *Gloria* de Vivaldi, *Messe solennelle* de Rossini...).

Elle participe depuis l'été 2003 au **Festival des Châteaux de Bruniquel** où le contact avec les différents chanteurs l'enrichit toujours de manière accrue... D'autre part, elle s'est produite en chœur et en soliste lors de voyages pédagogiques à visée musicale à **Madrid, Dublin, Vienne et Rome**. En 2005, elle a participé à un stage de « plain chant » avec Marcel Perez. Elle a collaboré avec le **directeur musical de l'orchestre de l'armée de Toulouse**, Joël Fernande pour l'exécution de la Marseillaise de Berlioz.

Son engouement pour le chant lui permet de travailler de manière agréable et passionnée.

Thibaut T'Hézan

Alvarez



Thibaut T'Hézan joue dans de nombreuses pièces de Jacques Offenbach dans le cadre **du Festival des Châteaux de Bruniquel** : en 2001, il interprète le rôle parlé du Kid dans *Le Financier et le Savetier* ; en 2002, il est Ramasse-ta-tête, enfant, dans *Croquefer* ; en 2003, dans *L'île de Tulipatan*, il joue le rôle de Têtaclack ; en 2004, il incarne le Révolutionnaire dans *Mademoiselle Moucheron* et, en 2005, Célestin dans *Il Signor Fagotto* et Népomuc dans *La Grande Duchesse de Gerolstein* en 2009

En 2007, il interprète le Jeune Homme dans *le Carnaval des Revues* de Jacques Offenbach à **la Cité de la Musique de Paris**.

Il est actuellement élève de troisième année du cycle de formation des **Cours Florent à Paris**, il y étudie l'art dramatique depuis 3 ans avec Muriel Ighmouracène, Geoffrey Pitault et Damien Bigourdan.

Au cinéma, il participe au tournage de *Benjamin Gates 2* de Jon Turteltaub, et tourne une scène avec Daniel Auteuil dans *Quinze ans et de demi* réalisé par François Desagnat et Thomas Sorriaux.

Cette année, il a tourné trois court-métrages où il tient les rôles principaux : *De ma fenêtre* de Romain Kronenberg, *Projection peur* réalisé par Kristy Grémeaux et *Hack&Catch* de Terence Marill.

Les partenaires du festival



Ville de Bruniquel
Office de Tourisme



Conseil Régional de
Midi Pyrénées



ADDA 82



Conseil Général du
Tarn et Garonne



Ville de Caussade



La Banque Postale



CFM Radio



Comité des fêtes de Montech
Mairie de Montech



Caisse des dépôts



Véolia - Eau



Crédit Agricole
Nord Midi Pyrénées



La Ferme de
Calvignac



3 R



Entreprise Miquel



Lafarge granulats



Rec Architecture



EOK



Boosey and Hawkes



Syndicat Mixte du
Pays Midi-Quercy

Maison des Arts de Négrepelisse

Piano Accord

